

如此這般

rú cǐ zhè bān

讀音

【注音】

ㄖㄨˊ ㄘㄧˇ ㄓㄜˋ ㄅㄢ

【成語釋義】

這樣那樣。《儒林外史》第三回：「眾人如此這般，同他商議。」《紅樓夢》第六九回：「鳳姐一面嚇得來回賈母，說如此這般，都是珍大嫂幹事不明。」

【英文釋義】

A placeholder phrase meaning 'this, that, and the other.' It summarily refers to a series of actions, details, or circumstances that are either already understood by the interlocutors or deemed unnecessary to elaborate. Functions as a narrative shorthand to avoid repetition.

【典故出處】

明·蘭陵笑笑生《金瓶梅》第48回：「今朝縣中李大人到學生那裡，如此這般，說大巡新近有參本上東京。」

【地道英文】

Such and such; this, that, and the other

【使用語境】

Informal, Summarizing, Vague

【英文近義】

Procedural synopsis, Elliptical reference

【成語例句】

魯迅《準風月談·男人的進化》：「你願意拿幾個錢，你就得如此這般，百依百順，咱們是公平交易！」

【常用程度】

常用

【感情色彩】

中性詞

【語法用法】

作狀語；用於口語

【成語結構】

聯合式

【產生年代】

近代

深度解析：用法、語義邊界與實際應用

【核心理解】

以概括、省略的方式指代已知或不必要詳述的具體內容。

【語義邊界】

用於敘述中替代詳細過程，需依託上下文，單獨使用則指代不明。

【使用誤區】

易因指代模糊造成歧義，需確保前文或語境已提供足夠信息支撐。

【近義詞區分】

與「諸如此類」都表省略，但「如此這般」常指代一個具體過程，而非列舉同類事物。

【使用場景】

掌握「如此這般用法」的關鍵在於識別其適用語境。它常用於轉述、複述或計劃商討中，替代一系列已知的、具體的步驟或內容。例如，在說「他如此這般地交代了一番」時，意味著交代的內容已為聽者所知或無需贅述。在「如此這般造句」時，需注意其前文應有鋪墊，或對話雙方有共同語境。它的修辭效果是使語言簡潔、避免重複，並帶有一定的神秘感或懸念。學習「如此這般如何使用」，要避免在需要清晰說明的正式場合或對未知第三方描述時使用，否則會造成信息模糊。

【現代應用】

在現代漢語中，「如此這般」的使用依然十分活躍，是「如此這般在實際中的應用」廣泛的日常用語。其「現代意義」繼承了傳統的指代功能，常見於口語、文學作品乃至新聞報導中，用於概括過程、轉述話語或設計計劃。例如，在描述一個複雜方案的簡化步驟時，可以說「只需如此這般操作即可」。正確使用這個成語，要求使用者確保上下文能支撐起被省略的內容，使聽者能夠意會。理解「如此這般的意思和用法」，對於實現精煉、高效的現代溝通具有重要意義。

【擴展知識】

與「如此這般」功能類似的「近義詞」或「同義詞」有「諸如此類」、「這般如此」等，它們都用於概括列舉。雖然沒有嚴格意義上的「反義詞」，但強調具體描述的「一五一十」、「原原本本」可視為其概念上的對照。在文學作品中，這個短語常用來加快敘事節奏或製造懸念。例如，在古典小說中，軍師密授計策時常寫「附耳過來，如此這般」，既保留了計策的神秘性，又推動了情節。了解這些「如此這般相關的成語」和表達，能幫助我們更細膩地把握漢語敘事的詳略之道。